

Drucktragende Bauteile

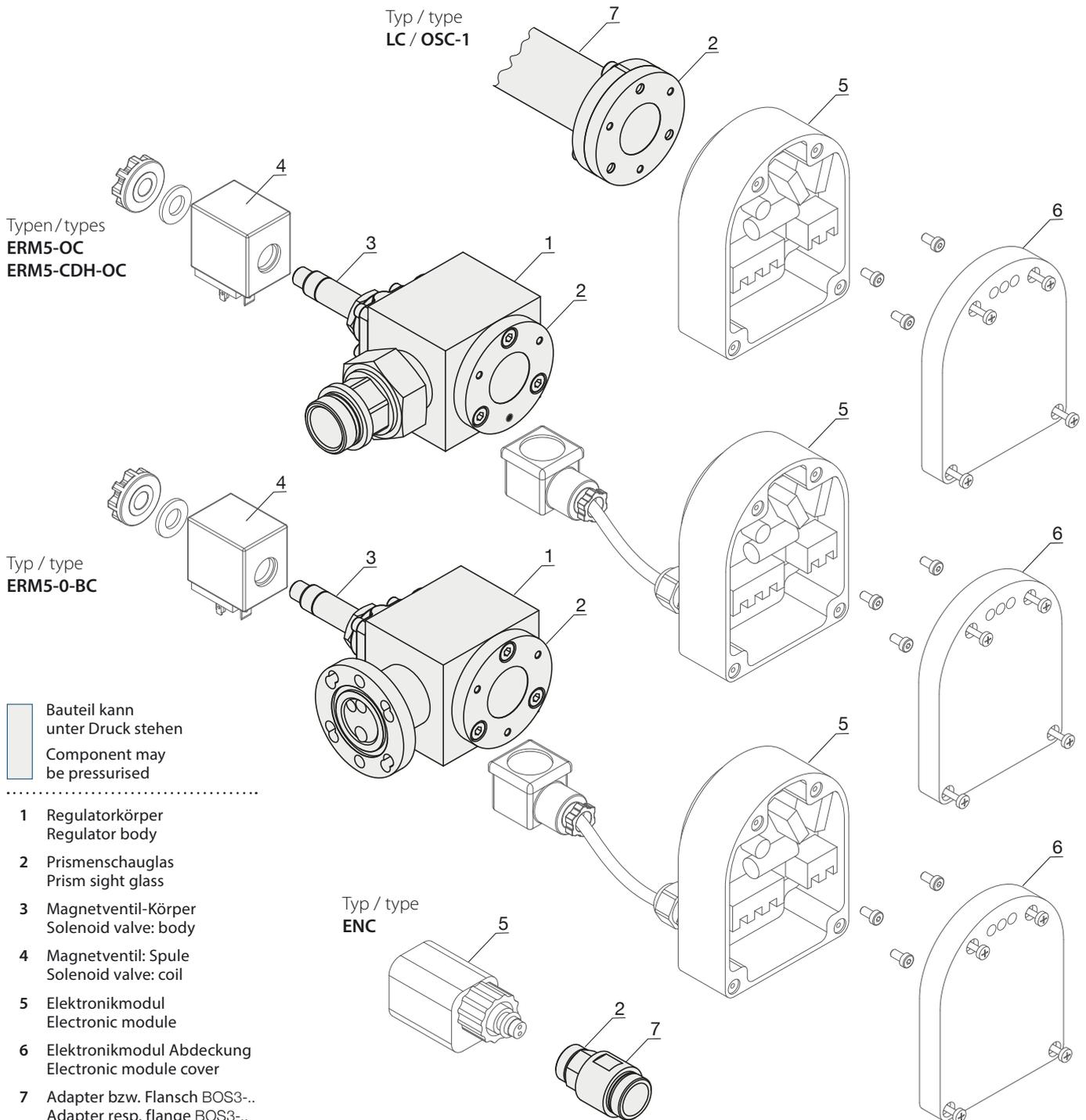
bei Füllstandskontrollen und Regulatoren
 innerhalb kältetechnischer Anlagen

Bitte beachten Sie, dass Komponenten zur Füllstandsregelung und -kontrolle innerhalb einer Kälteanlage auch bei Stillstand unter Druck stehen können. Die hervorgehobenen Baugruppen sind druckbeaufschlagt, das Öffnen ist daher nur im drucklosen Zustand zulässig. Bei Betriebsdruck demontierbar sind nur die Spule des Magnetventils (4) und das Elektronikmodul (5).

Pressurised components

of level controls and regulators
 within cooling systems

Please observe that despite of system standstill components for the level control and regulation can still be under pressure. The highlighted components are pressurised, opening is thus only allowed in pressure-free condition. Components that can be dismantled in operation are the coil of the solenoid valve (4) and the electronic module (5).



 Bauteil kann unter Druck stehen
 Component may be pressurised

- 1 Regulatorkörper
Regulator body
- 2 Prismenschauglas
Prism sight glass
- 3 Magnetventil-Körper
Solenoid valve: body
- 4 Magnetventil: Spule
Solenoid valve: coil
- 5 Elektronikmodul
Electronic module
- 6 Elektronikmodul Abdeckung
Electronic module cover
- 7 Adapter bzw. Flansch BOS3-..
Adapter resp. flange BOS3-..

20180302